

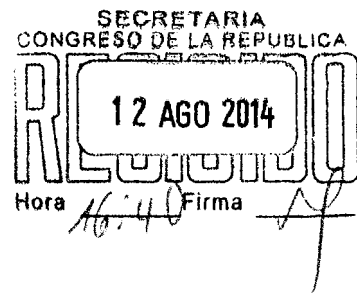


00000929

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Guatemala, 12 de agosto de 2014  
Ref. 150-2014-ERCC/tdp

Licenciada  
Ana Isabel Antillon  
Directora Legislativa  
Su despacho



Estimada Señora Directora:

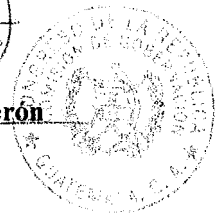
De manera atenta me dirijo a usted, permitiéndome saludarle deseando que cada una de sus actividades se desarrollen con éxito.

Asimismo, me permito informar que se recibió en esta Comisión para su respectivo estudio, análisis y dictamen, la Iniciativa de Ley con registro número 4742, "Iniciativa que dispone crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de la Gomera, del departamento de Escuintla"; En tal virtud y según lo regulado por la Ley Orgánica de este Organismo, me permito adjuntar el **DICTAMEN FAVORABLE**, solicitando a usted se sirva efectuar los procedimientos respectivos a la misma.

Sin otro particular y agradeciéndole su amable atención, me suscribo con muestras de mi consideración.

Cordialmente

**Lic. Edgar Romeo Cristiani Calderón**  
**Presidente de Comisión**





00000930

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**  
**COMISIÓN DE GOBERNACIÓN**

**DICTAMEN**

**Iniciativa de Ley No. 4742**

**Iniciativa que dispone "Crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de La Gomera, del departamento de Escuintla".**

**HONORABLE PLENO:**

**I. ANTECEDENTES:**

- El 22 de agosto de 2013, el Organismo Ejecutivo por conducto del señor Presidente de la República de Guatemala, General Otto Fernando Pérez Molina, presenta al Honorable Congreso de la República de Guatemala, la iniciativa de ley identificada con número de registro 4742 que dispone **"Crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de La Gomera, del departamento de Escuintla"**.
- En sesión celebrada el 21 de enero de 2014, el Honorable Pleno del Congreso de la República, conoció dicha iniciativa y la remite para su respectivo análisis, estudio y dictamen correspondiente a la Comisión de Gobernación.
- Iniciativa que fue remitida a ésta Comisión, para su estudio y dictamen correspondiente.



00000931

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**II. DE LA INICIATIVA DE LEY:**

En la Exposición de Motivos de la iniciativa 4742 se indica que la Constitución Política de la República de Guatemala regula sobre la división política administrativa, que el territorio de la República se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios; sin embargo, cuando así convenga a los intereses de la Nación, el Congreso de la República podrá modificar la división administrativa del país, estableciendo un régimen de regiones, departamentos y municipios o cualquier otro sistema, sin menoscabo de la autonomía municipal.

Asimismo, indica que el Ministerio de Gobernación, procedió a verificar lo actuado ante la Gobernación Departamental de Escuintla, con el propósito de verificar que se cumplió con los estudios, informaciones, diligencias y demás medidas necesarias para determinar el cumplimiento de los requisitos para decidir sobre la creación o modificación del nuevo municipio.

Además, indica que derivado de la solicitud de elevar a categoría a municipio la aldea Sipacate, se cumplió con lo que establece el Código Municipal, Decreto 12-2002 vigente, a partir de la solicitud, se redactó la iniciativa de ley, la cual contempla la creación del municipio Sipacate, y se establece la cabecera municipal en donde tendrá su sede y el área que conformará el nuevo municipio. Y de conformidad con el dictamen emitido por el Instituto Geográfico Nacional, en oficio DAC-EVF-35/2005, del 8 de abril de 2005, define los límites del territorio que tendría el nuevo municipio de Sipacate y sus colindancias con los municipios de La Gomera, La Democracia, Nueva Concepción, Puerto San José, todos del Departamento de Escuintla y el litoral del Océano Pacífico, indicando que el área aproximada que conforma la pretensión del nuevo municipio es de 269,836,411.94 Mts<sup>2</sup>, equivalentes a 597 caballerías, 62 manzanas 4,119.209 varas cuadradas.



00000932

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**III. DESCRIPCION DE LA INICIATIVA:**

La iniciativa de ley dictaminada se enfoca entre otros considerandos "Que de conformidad con los principios emanados de la Constitución Política de la República de Guatemala, el territorio de la República se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios, los que están concebidos como instituciones autónomas y, entre otras funciones, les corresponde elegir a sus propias autoridades, obtener y disponer de sus recursos y atender los servicios públicos locales, el ordenamiento territorial de su jurisdicción y el cumplimiento de sus fines propios. El Código Municipal establece que el municipio es la unidad básica de la organización territorial del Estado y espacio inmediato de participación ciudadana en los asuntos públicos; se caracteriza primordialmente por sus relaciones permanentes de vecindad, multietnicidad, pluriculturalidad y multilingüismo, organizado para realizar el bien común de todos los habitantes de su distrito, que comprende la circunscripción territorial en la que ejerce autoridad un Concejo Municipal, y que para la creación de un municipio se requiere cumplir con los requisitos establecidos en el artículo 28 del Código Municipal".

Asimismo, "Que dentro de la documentación que obra en el expediente que se inició el trámite en el año 2002, la Gobernación Departamental de Escuintla, evacuadas las audiencias y agotadas las investigaciones, emitió opinión favorable sobre la conveniencia que la aldea Sipacate sea elevada a categoría de municipio; que el Ministerio de Gobernación, al verificar lo actuado ante la Gobernación Departamental y de cumplir con los estudios, informaciones, diligencias y demás medidas para determinar el cumplimiento de los requisitos para decidir sobre la creación del municipio, así como contándose con el dictamen técnico favorable por parte de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República, en el que opina favorablemente para que se cree el nuevo municipio, por lo que debe emitirse la



00000933

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

disposición legal que en derecho corresponde".

**IV. FUNDAMENTO LEGAL:**

Para la emisión del presente Dictamen, se toma en cuenta la siguiente fundamentación legal:

**A. Constitución Política de la República de Guatemala:**

Artículo 1. Protección a la persona: El Estado de Guatemala se organiza para proteger a la persona y a la familia; su fin supremo es la realización del bien común.

Artículo 2. Deberes del Estado. Es deber del Estado garantizarle a los habitantes de la República la vida, la libertad, la justicia, la seguridad, la paz y el desarrollo integral de la persona.

Artículo 3. Derecho a la vida. El Estado garantiza y protege la vida humana desde su concepción, así como la integridad y la seguridad de la persona.

Artículo 171. Otras atribuciones del Congreso. Corresponde también al Congreso: a) Decretar, reformar y derogar leyes;...

Artículo 174. Iniciativa de ley. Para la formación de leyes tienen iniciativa los diputados al Congreso, el Organismo Ejecutivo, la Corte Suprema de Justicia, la Universidad de San Carlos de Guatemala y el Tribunal Supremo Electoral.

Artículo 183. Funciones del Presidente de la República. Son funciones del Presidente de la República: ...e) Sancionar, promulgar, ejecutar y hacer que se ejecuten las leyes, dictar los



00000934

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

decretos para los que estuviere facultado por la Constitución, así como los acuerdos, reglamentos y órdenes para el estricto cumplimiento de las leyes sin alterar su espíritu...g) Presentar iniciativas de Ley al Congreso de la República...

Artículo 224. División administrativa. El territorio de la República, se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios.

La administración será descentralizada y se establecerán regiones de desarrollo con criterios económicos, sociales y culturales que podrán estar constituidos por uno o más departamentos para dar un impulso racionalizado al desarrollo integral del país.

Sin embargo, cuando así convenga a los intereses de la Nación, el Congreso podrá modificar la división administrativa del país, estableciendo un régimen de regiones, departamentos y municipios, o cualquier otro sistema, sin menoscabo de la autonomía municipal.

**B.- Código Municipal:**

ARTICULO 28. Creación de un municipio. La creación de un municipio requiere:

- a) Que tenga diez (10,000) mil habitantes, o más;
- b) Que pueda asignársele una circunscripción territorial para la satisfacción de las necesidades de sus vecinos y posibilidades de desarrollo social, económico y cultural, y que dentro de la cual cuente con los recursos naturales y financieros que le permitan y garanticen la prestación y mantenimiento de los servicios públicos locales. Para lo expuesto, el Instituto Geográfico Nacional deberá emitir dictamen, en el que se definirán los límites del territorio del nuevo municipio;
- c) Que la circunscripción municipal asignada al nuevo municipio no perjudique los recursos naturales y financieros esenciales para la existencia del municipio del cual se está separando;



00000935

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

- d) Que exista infraestructura física y social básica que garantice condiciones aceptables para el desarrollo del nuevo municipio;
- e) Que se garanticen fuentes de ingreso de naturaleza constante; y,
- f) Que se haya emitido dictamen técnico favorable por parte de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia, considerando los insumos técnicos y de información de las instituciones y dependencias pertinentes.

**C. Ley Orgánica del Organismo Legislativo, Decreto Número 63-94, del Congreso de la República:**

Artículo 41. Formalidades de los Dictámenes o informes. Siempre que una comisión emita un dictamen o informe deberá entregarlo a la Secretaría, adjuntando al mismo los antecedentes que sirvieron de base para su elaboración. El dictamen o informe deberá ir firmado por los miembros de la comisión; si alguno de sus miembros no estuviere de acuerdo parcial o totalmente con el dictamen o proyecto, lo firmará, dejando constancia de su desacuerdo mediante voto razonado; en todo caso, los dictámenes o informes deberán ser aprobados por la mayoría absoluta de los miembros de la comisión. En ausencia de uno o más miembros de la comisión podrá la mayoría presentar dictamen con el fin de no demorar su trámite, explicando el motivo para que el Pleno resuelva lo procedente.

Los Diputados que no hayan firmado el dictamen ni razonado su voto deberán explicar en el Pleno la razón por la que no firmaron.

Artículo 109, toda iniciativa cuyo propósito sea la presentación de un proyecto de ley, deberá presentarse redactada en forma de decreto, separándose la parte considerativa de la dispositiva, incluyendo una cuidadosa y completa exposición de motivos, así como los estudios técnicos y documentación que justifique la iniciativa.



00000936

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**V. CONSIDERACIONES DE LA COMISIÓN:**

El Congreso de la República de Guatemala posee una configuración diversa que se expresa en la representación de distintos sectores del país, por lo que la Comisión de Gobernación, concuerda en consensuar los contenidos referentes a la creación del municipio denominado Sipacate, con fin de buscar los acuerdos políticos necesarios para la aprobación del presente dictamen en el Pleno del Congreso de la República.

Para la elaboración del presente dictamen fueron analizados los contenidos de los dictámenes favorables ya emitidos por: la Dirección General de Asesoría Jurídica y Cuerpo Consultivo de la Secretaría General de la Presidencia de la República; de la Dirección de Asuntos Jurídicos, del Ministerio de Gobernación, con visto bueno de la Procuraduría General de la Nación; del Instituto Geográfico Nacional, del Instituto Nacional de Estadística, del Instituto de Fomento Municipal, de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República, de la Gobernación Departamental de Escuintla, así como los aportes realizados por los diputados de diferentes expresiones políticas.

En virtud que dentro de la tramitación del expediente administrativo para la creación del municipio a denominarse Sipacate, en jurisdicción del departamento de Escuintla, las instituciones que de conformidad con el Código Municipal debían de emitir dictamen lo hicieron de manera favorable. Que dentro del mismo, las entidades que debían pronunciarse de conformidad con la ley al respecto, han opinado que cuenta con los recursos naturales y financieros que le permitirán la prestación y mantenimiento de los servicios públicos locales, así como que existen fuentes de ingresos de naturaleza constante, habiéndose obtenido el dictamen favorable por parte de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República.





00000937

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

En este contexto, se arribó a criterios compartidos sobre la propuesta de redacción de los artículos que se presentan en el presente dictamen, situación por la cual la Comisión de Gobernación ha concluido en promover un Dictamen Favorable a la iniciativa presentada por el Organismo Ejecutivo.

**VI. DICTAMEN:**

En virtud de lo expuesto y luego de realizado el estudio pertinente, con base en las consideraciones legales vertidas anteriormente, y en lo preceptuado por los artículos 31, 36, 39, 41 y 43 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, Decreto número 63-94 del Congreso de la República, la Comisión de Gobernación emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la iniciativa de ley registrada con el número 4742, que dispone "Crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de La Gomera, del departamento de Escuintla", por considerarse un proyecto de decreto viable, oportuno, conveniente y Constitucional. Permitiéndose elevarla al conocimiento y consideración del Honorable Pleno del Congreso de la República, para lo que en ley corresponde.

Dado por la Comisión de Gobernación del Congreso de la República de Guatemala, en la Ciudad de Guatemala, el 06 de Agosto del 2014.

  
Edgar Romeo Cristiani Calderón  
Presidente



00000938

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*



Julio Cesar López Villatoro  
Vicepresidente



Manuel de Jesús Barquín Duran  
Secretario



Juan David Alfredo Alcazar Solís

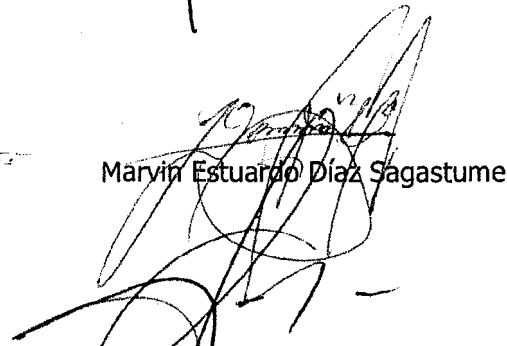


Joaquín Humberto Bracamontes Márquez



Jean Paul Briere Samayoa


Leonardo Camey Curup



Marvin Estuardo Díaz Sagastume



Boris Roberto España Cáceres



Hugo Fernando García Gudiel



Pedro Gálvez Hernández



Juan José Porras Castillo



Gloria María Sánchez Abascal



Juan Pablo Urrea Casasola



Carlos Rafael Fion Morales



00000939

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**DECRETO NÚMERO**  
**EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

**CONSIDERANDO:**

Que de conformidad con los principios emanados de la Constitución Política de la República de Guatemala, el territorio de la República se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios, los que están concebidos como instituciones autónomas y, entre otras funciones, les corresponde elegir a sus propias autoridades, obtener y disponer de sus recursos y atender los servicios públicos locales, el ordenamiento territorial de su jurisdicción y el cumplimiento de sus fines propios. El Código Municipal establece que el municipio es la unidad básica de la organización territorial del Estado y espacio inmediato de participación ciudadana en los asuntos públicos; se caracteriza primordialmente por sus relaciones permanentes de vecindad, multiétnicidad, pluriculturalidad y multilingüismo, organizado para realizar el bien común de todos los habitantes de su distrito, que comprende la circunscripción territorial en la que ejerce autoridad un Concejo Municipal, y que para la creación de un municipio se requiere cumplir con los requisitos establecidos en el artículo 28 del Código Municipal.

**CONSIDERANDO:**

Que dentro de la documentación que obra en el expediente que se inició en el año 2002, la Gobernación Departamental de Escuintla, evacuadas las audiencias y agotadas las investigaciones, emitió opinión favorable sobre la conveniencia que la aldea Sipacate sea elevada a categoría de municipio; que el Ministerio de Gobernación, al verificar lo actuado ante la Gobernación Departamental y de cumplir con los estudios, informaciones, diligencias y demás medidas para determinar el cumplimiento de los requisitos para decidir sobre la creación del municipio, así como contándose con el dictamen técnico favorable por parte de



00000940

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República, en el que opina favorablemente para que se cree el nuevo municipio, por lo que debe emitirse la disposición legal que en derecho corresponde.

**POR TANTO:**

En el ejercicio de las atribuciones que le otorga el artículo 171 literal a) y con fundamento en los artículos 224 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 26, 28, 29 y 30 del Decreto Número 12-2002 del Congreso de la República, Código Municipal y sus reformas.

**DECRETA:**

**ARTICULO 1.** Se crea el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el Municipio de La Gomera del departamento de Escuintla.

**ARTICULO 2.** La cabecera municipal del nuevo municipio se denominará Sipacate y estará ubicada en el lugar que actualmente ocupa la Aldea Sipacate del municipio La Gomera del departamento de Escuintla.

**ARTICULO 3.** El área que conformará el nuevo municipio de Sipacate es de doscientos sesenta y nueve millones ochocientos treinta y seis mil cuatrocientos once punto noventa y cuatro (269,836,411.94) metros cuadrados. Veintiséis mil novecientos ochenta y tres (26,983) Hectáreas, sesenta y cuatro (64) Áreas, once punto noventa y cuatro (11.94) Centiáreas, equivalentes a doscientos sesenta y nueve punto ochocientos treinta y seis (269.836) kilómetros cuadrados, igual a quinientos noventa y siete (597) caballerías, sesenta y dos (62) manzanas cuatro mil ciento diecinueve punto doscientos nueve (4, 119.209) varas cuadradas.



00000941

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**ARTICULO 4.** Con base en el informe del Instituto Geográfico Nacional, contenido en el Oficio DAC-EVF-35/2005, del 8 de abril de 2005, el municipio de Sipacate comprenderá el territorio definido en la forma siguiente.

**DESCRIPCION DE LOS LÍMITES DEL TERRITORIO PRETENDIDO POR LA ALDEA SIPACATE, DEL MUNICIPIO DE LA GOMERA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA.**

**LIMITE CON EL MUNICIPIO DE LA GOMERA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA.**

**PUNTO NÚMERO UNO (1):** El área pretendida por la Aldea Sipacate, inicia en el punto trifinio con el municipio de La Nueva Concepción, La Gomera y Sipacate, el cual se estableció en el cauce medio del río Coyolate, siendo las Coordenadas latitud norte catorce grados, cero cero minutos, treinta y ocho punto nueve segundos ( $14^{\circ}00'38.9''$ ) y longitud oeste noventa y un grado, diecisiete minutos, cero dos punto cuatro segundos ( $91^{\circ}17'02.4''$ ). **PUNTO NÚMERO DOS (2).** Del punto número uno (1) al punto número dos (2), rumbo sureste. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cincuenta y cinco punto dos segundos ( $13^{\circ}59'55.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, dieciséis minutos, dieciocho punto dos segundos ( $91^{\circ}16'18.2''$ ), dejando al norte del límite, en jurisdicción de La Gomera la finca Río Lindo y al sur la finca que antiguamente se denominaba Nebraska, actualmente conocida como finca El Zapote, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO TRES (3).** Del punto número dos (2) al punto Número tres (3), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cincuenta y cuatro punto nueve segundos ( $13^{\circ}59'54.9''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, quince minutos, once punto seis segundos ( $91^{\circ}15'11.6''$ ), dejando al norte de límite la finca denominada Los Laureles, en jurisdicción de La Gomera y al sur la finca que actualmente se conoce como La Esperancita, en la pretensión de



00000942

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO CUATRO (4).** Del punto número tres (3) al punto número (4), rumbo noreste. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte catorce grados, cero cero minutos, veintinueve punto dos segundos ( $14^{\circ}00'29.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grado, catorce minutos, cero uno punto cuatro segundos ( $91^{\circ}14'01.4''$ ), dejando al norte del límite la finca denominada Los Laureles, jurisdicción de La Gomera y al sur las fincas que actualmente se conocen como Caroní, Las Porras y La Tejana, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO CINCO (5).** Del punto número cuatro (4) al punto número cinco (5), rumbo este hasta el lugar que se conoce como La Guapa. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta y nueve punto uno segundos ( $13^{\circ}59'39.1''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero seis minutos, cincuenta y tres punto cero segundos ( $91^{\circ}06'53.0''$ ), dejando al norte del límite la finca municipal El Chontel, además las fincas que actualmente se conocen como: San Miguel, Cantoira y parcelamiento Los Chatos, jurisdicción de La Gomera y al sur las fincas que actualmente se conocen como La Tejana, Alfa, San Fernando, San Francisco, San Antonio Del Valle, San José Las Brisas, Samaria, El Amatillo, El Remanso, El Cóndor y Santa Ana, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO SEIS (6).** Del punto número cinco (5) al punto número seis (6), rumbo este, al río Acamé. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos veintiséis punto nueve segundos ( $13^{\circ}59'26.9''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cinco minutos, cero nueve punto tres segundos ( $91^{\circ}05'09.3''$ ), dejando al norte del límite el parcelamiento Los Chatos en jurisdicción de La Gomera, y al sur las fincas el Paraíso, Tekendama, y Santa María, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO SIETE (7).** Del punto número seis (6) al punto número siete (7), rumbo norte, por el río Acamé, aguas arriba. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta y tres punto dos segundos ( $13^{\circ}59'33.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cinco minutos, cero siete punto cero segundos ( $91^{\circ}05'07.0''$ ),



00000943

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

dejando al poniente del límite el parcelamiento los Chatos, en jurisdicción de la Gomera y al oriente la finca conocida como Hortensia, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO OCHO (8).** Del punto número siete (7) al punto número ocho (8), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, veintidós punto cinco segundos ( $13^{\circ}59'22.5''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero tres minutos, cuarenta y siete punto cinco segundos ( $91^{\circ}03'47.5''$ ), dejando al norte del límite la finca que se conoce como Santa Cecilia, en Jurisdicción de La Gomera y al sur, la finca conocida como Hortensia, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO NUEVE (9).** Del punto número ocho (8) al punto número nueve (9), rumbo norte. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta y siete punto dos segundos ( $13^{\circ}59'37.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero tres minutos, cuarenta y cinco punto siete segundos ( $91^{\circ}03'45.7''$ ), dejando al poniente del límite la finca conocida como Santa Cecilia, en la Jurisdicción de La Gomera y al sur las fincas conocidas como La Florida y Nuevo San Carlos, en La pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DIEZ (10).** Del punto número nueve (9) al punto número diez (10), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta punto seis segundos ( $13^{\circ}59'30.6''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero dos minutos, treinta y cuatro punto tres segundos ( $91^{\circ}02'34.3''$ ), dejando al norte del límite la finca conocida como Bernarda, jurisdicción de La Gomera y al sur la finca conocida como Nuevo San Carlos, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO ONCE (11).** Del punto número diez (10) al punto número once (11), rumbo sureste. Siguiendo el comportamiento del camino que conduce al parcelamiento Los Ángeles. Las Coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, doce punto ocho segundos ( $13^{\circ}59'12.8''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero uno minutos, cuarenta y dos punto cuatro segundos ( $91^{\circ}01'42.4''$ ), dejando al norte del límite la finca Ojo de Agua, en jurisdicción de La Gomera y la



00000944

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Finca que se conoce como La Cochera, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DOCE (12).** Del punto número once (11) al punto número doce (12), rumbo sureste. Siguiendo siempre el comportamiento del camino de terracería que conduce al parcelamiento Los Ángeles. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cero dos punto cuatro segundos ( $13^{\circ}59'02.4''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero uno minutos, treinta y cuatro punto cinco segundos ( $91^{\circ}01'34.5''$ ), punto intermedio entre la finca Ojo de Agua y finca la Cochera. **PUNTO NÚMERO TRECE (13).** Del punto número doce (12) al punto número trece (13), rumbo sureste. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y ocho minutos, veintinueve punto seis segundos ( $13^{\circ}58'29.6''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero uno minutos, quince punto ocho segundos ( $91^{\circ}01'15.8''$ ), punto intermedio entre la finca Ojo de Agua en jurisdicción de La Gomera y la finca La Cochera en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO CATORCE (14).** Punto trifinio entre los municipios de La Gomera, La Democracia y la Pretensión de Sipacate. Del punto número trece (13) al punto número catorce (14), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y ocho minutos, veinte punto uno segundos ( $13^{\circ}58'20.1''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cero minutos, once punto tres segundos ( $91^{\circ}00'11.3''$ ). El límite sigue en parte el camino de terracería que conduce al parcelamiento Los Ángeles por aproximadamente ciento diez (110) metros, este camino cambia su rumbo, continuando el límite siempre por el rumbo este por un camino abandonado, hasta llegar al esquinero de la finca La Felicidad, jurisdicción del municipio de La Democracia. El límite deja al norte la finca Holanda en jurisdicción de La Gomera y al sur la finca El Hiladero, en la pretensión de la Aldea Sipacate. El recorrido descrito, de los puntos número uno (1) al número catorce (14), constan en las actas números del ochenta y uno diagonal dos mil cinco (81/2005) al ochenta y cuatro diagonal dos mil cinco (84/2005), del libro de actas número dos (2) de la División de Apoyo al Catastro, del Instituto Geográfico





00000945

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Nacional.

**LIMITE CON EL MUNICIPIO LA DEMOCRACIA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA:**

**PUNTO NÚMERO QUINCE (15).** Del punto número catorce (14) al punto número quince (15), rumbo sur. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y ocho minutos, cero dos punto cero cero segundos ( $13^{\circ}58'02.00''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cero minutos, trece punto ocho segundos ( $91^{\circ}00'13.8''$ ). El límite lo constituirá la continuación del camino abandonado, dejando al oriente la Finca La Felicidad, jurisdicción de la Democracia y al poniente la finca El Hiladero, en la Pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DIECISEIS (16).** Punto trfinio entre los municipios del Puerto de San José, La Democracia y la pretensión de la Aldea Sipacate. Del punto número quince (15) al punto número dieciséis (16), rumbo este. Las coordenadas geográficas de este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y siete minutos, cincuenta y uno punto siete segundos ( $13^{\circ}57'51.7''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cincuenta punto siete segundos ( $90^{\circ}58'50.7''$ ). El limite lo constituye el camino al medio que conduce al parcelamiento Los Ángeles, en aproximadamente cien (100) metros antes de llegar al punto trfinio, el camino cambia su Rumbo, por lo que el limite continuará siempre el rumbo del este por el lindero de la finca La Felicidad y finca Las Morenas. El límite dejará al norte la finca La Felicidad, jurisdicción de la Democracia y al Sur las fincas La Granada y Las Morenas en la pretensión de la Aldea Sipacate. El recorrido descrito de los puntos número catorce (14) al número dieciséis (16), constan en el acta número ochenta y cuatro diagonal dos mil cinco (84/2005), del libro de actas número dos (2), de la División de Apoyo al Catastro, del Instituto Geográfico Nacional.

**PRETENSIÓN DE LA ALDEA SIPACATE, CON EL MUNICIPIO DE PUERTO DE SAN JOSE.**



00000946

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**PUNTO NÚMERO DIECISIETE (17).** Del punto número dieciséis (16) al punto número diecisiete (17), rumbo sur. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, cincuenta y tres punto cinco segundos ( $13^{\circ}56'53.5''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cincuenta y siete punto cuatro segundos ( $90^{\circ}58'57.4''$ ). El límite lo constituye el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles, dejando al oriente del límite el Parcelamiento Los Ángeles, jurisdicción del Puerto de San José y al poniente la finca Las Morenas pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DIECIOCHO (18).** Del punto número diecisiete (17) al punto número dieciocho (18), rumbo este. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, cincuenta y dos punto cero segundos ( $13^{\circ}56'52.0''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cuarenta y siete punto cero segundos ( $90^{\circ}58'47.0''$ ). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles. **PUNTO NÚMERO DIECINUEVE (19).** Del punto número dieciocho (18) al punto número diecinueve (19), rumbo sur. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, veintitrés punto nueve segundos ( $13^{\circ}56'23.9''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cuarenta y dos punto siete segundos ( $90^{\circ}58'42.7''$ ). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles. **PUNTO NÚMERO VEINTE (20).** Del punto número diecinueve (19) al punto número veinte (20), rumbo oeste. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, veintiséis punto cero segundos ( $13^{\circ}56'26.0''$ ) y longitud oeste noventa grados cincuenta y ocho minutos, cincuenta y ocho punto siete segundos ( $90^{\circ}58'58.7''$ ). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles. **PUNTO NÚMERO VEINTIUNO (21).** En el litoral océano Pacífico. Del punto número veinte (20) al punto número veintiuno (21), rumbo sur. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y cuatro minutos, cincuenta punto tres segundos ( $13^{\circ}54'50.3''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y



00000947

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

nueve minutos, cero nueve punto cinco segundos (90°59'09.5"). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas, en jurisdicción de la pretensión de la aldea Sipacate y fincas particulares del Parcelamiento Los Ángeles y el caserío El Carrizal, ambos en jurisdicción del Puerto de San José. El recorrido descrito, de los puntos número dieciséis (16) al número veintiuno (21 ), constan en las actas números del ochenta y cuatro diagonal dos mil cinco (84/2005) al ochenta y seis diagonal dos mil cinco (86/2005) del libro de actas número dos (2), de la División de Apoyo al Catastro, del Instituto Geográfico Nacional.

**PUNTO NÚMERO VEINTIDOS (22).** En la antigua desembocadura del río Coyolate. Del punto número veintiuno (21) al punto número veintidós (22), rumbo oeste. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y siete minutos, cero cinco punto ocho segundos (13°57'05.8") y longitud oeste noventa y un grados, dieciocho minutos, treinta y cinco punto cinco segundos (91 °18'35.5"). La colindancia de Sipacate es todo el litoral del océano Pacífico.

**LIMITE CON EL MUNICIPIO DE LA NUEVA CONCEPCION, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA.**

**PUNTO NÚMERO VEINTITRES (23).** Del punto número veintidós (22) al punto número veintitrés (23), rumbo norte. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cero siete punto cinco segundos (13°59'07.5") y longitud oeste noventa y un grados, dieciocho minutos, cero tres punto siete segundos (91 o 18'03. 7"). El límite lo constituye el cauce medio del río Coyolate aguas arriba. Limitando al poniente del río, propiedades particulares del municipio de Nueva Concepción y al Oriente la pretensión de la aldea Sipacate. **DEL PUNTO VEINTITRES (23) AL PUNTO NÚMERO UNO (1).** El límite lo sigue constituyendo el cauce medio del río Coyolate, aguas arriba, finalizando en este punto el recorrido de la pretensión de Aldea Sipacate. El recorrido descrito de los puntos número veintiuno (21) al número uno (1), constan en las actas números del



00000948

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

ochenta y uno diagonal dos mil cinco 81/2005 y ochenta y seis diagonal dos mil cinco 86/2005 del libro de actas número dos (2), de la División de Apoyo al Catastro, del instituto Geográfico Nacional.

**ARTICULO 5.** Los Ministerios de Gobernación y de Agricultura, Ganadería y Alimentación, a través del Instituto Geográfico Nacional, quedan obligados a efectuar, dentro del plazo de seis meses improrrogables, contados a partir de la vigencia del presente Decreto, el deslinde y amojonamiento de los límites territoriales del municipio de Sipacate del departamento de Escuintla, de conformidad con el territorio definido en el artículo anterior. Para el efecto, se deberán redactar las actas correspondientes.

**ARTICULO 6.** Efectuado el deslinde y amojonamiento de los límites territoriales del municipio de Sipacate del departamento de Escuintla, el Ministerio de Gobernación nombrará a la autoridad municipal que provisionalmente tendrá las funciones y atribuciones legales de administración del nuevo municipio, de conformidad con la Constitución Política de la República de Guatemala, el Código Municipal y demás leyes aplicables. La autoridad nombrada ejercerá sus funciones hasta que los habitantes del municipio la elijan. De conformidad con la convocatoria a elección respectiva, efectuada por el Tribunal Supremo Electoral y estos tomen formal y legalmente posesión.

**ARTICULO 7.** El Organismo Ejecutivo deberá comunicar el presente Decreto al Tribunal Supremo Electoral, Ministerio de Finanzas Públicas, Registro de Ciudadanos, Gobernación del departamento de Escuintla, Instituto Geográfico Nacional, Instituto Nacional de Estadística, Instituto de Fomento Municipal, Municipalidad de La Gomera del departamento de Escuintla, Ministerio Público, Corte Suprema de Justicia y a la Procuraduría General de la Nación.



00000949

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**ARTICULO 8.** El Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Gobernación, deberá dictar todas aquellas disposiciones que se requieran para el cumplimiento del presente Decreto. El Ministerio de Finanzas Públicas deberá prever las asignaciones constitucionales presupuestarias correspondientes para asignar los recursos financieros necesarios a los Ministerios de Gobernación y de Agricultura, Ganadería y Alimentación, para realizar el deslinde y amojonamiento de los límites territoriales del municipio de Sipacate. Los Ministerios de Estado, la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República -SEGEPLAN-, entidades autónomas y descentralizadas, deberán colaborar con su infraestructura para garantizar su desarrollo social, cultural y económico.

**ARTÍCULO 9.** El presente Decreto entrará en vigencia ocho días después de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA,  
EL \_\_\_\_\_ DE \_\_\_\_\_ DE DOS MIL \_\_\_\_\_.

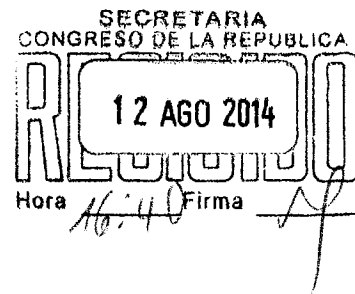


00000929

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Guatemala, 12 de agosto de 2014  
Ref. 150-2014-ERCC/tdp

**Licenciada**  
**Ana Isabel Antillon**  
**Directora Legislativa**  
**Su despacho**



Estimada Señora Directora:

De manera atenta me dirijo a usted, permitiéndome saludarle deseando que cada una de sus actividades se desarrollen con éxito.

Asimismo, me permito informar que se recibió en esta Comisión para su respectivo estudio, análisis y dictamen, la Iniciativa de Ley con registro número 4742, "Iniciativa que dispone crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de la Gomera, del departamento de Escuintla"; En tal virtud y según lo regulado por la Ley Orgánica de este Organismo, me permito adjuntar el **DICTAMEN FAVORABLE**, solicitando a usted se sirva efectuar los procedimientos respectivos a la misma.

Sin otro particular y agradeciéndole su amable atención, me suscribo con muestras de mi consideración.

Cordialmente,

**Lic. Edgar Romeo Cristiani Calderón**  
**Presidente de Comisión**





00000930

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**  
**COMISIÓN DE GOBERNACIÓN**

**DICTAMEN**

**Iniciativa de Ley No. 4742**

**Iniciativa que dispone "Crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de La Gomera, del departamento de Escuintla".**

**HONORABLE PLENO:**

**I. ANTECEDENTES:**

- El 22 de agosto de 2013, el Organismo Ejecutivo por conducto del señor Presidente de la República de Guatemala, General Otto Fernando Pérez Molina, presenta al Honorable Congreso de la República de Guatemala, la iniciativa de ley identificada con número de registro 4742 que dispone **"Crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de La Gomera, del departamento de Escuintla"**.
- En sesión celebrada el 21 de enero de 2014, el Honorable Pleno del Congreso de la República, conoció dicha iniciativa y la remite para su respectivo análisis, estudio y dictamen correspondiente a la Comisión de Gobernación.
- Iniciativa que fue remitida a ésta Comisión, para su estudio y dictamen correspondiente.



00000931

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**II. DE LA INICIATIVA DE LEY:**

En la Exposición de Motivos de la iniciativa 4742 se indica que la Constitución Política de la República de Guatemala regula sobre la división política administrativa, que el territorio de la República se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios; sin embargo, cuando así convenga a los intereses de la Nación, el Congreso de la República podrá modificar la división administrativa del país, estableciendo un régimen de regiones, departamentos y municipios o cualquier otro sistema, sin menoscabo de la autonomía municipal.

Asimismo, indica que el Ministerio de Gobernación, procedió a verificar lo actuado ante la Gobernación Departamental de Escuintla, con el propósito de verificar que se cumplió con los estudios, informaciones, diligencias y demás medidas necesarias para determinar el cumplimiento de los requisitos para decidir sobre la creación o modificación del nuevo municipio.

Además, indica que derivado de la solicitud de elevar a categoría a municipio la aldea Sipacate, se cumplió con lo que establece el Código Municipal, Decreto 12-2002 vigente, a partir de la solicitud, se redactó la iniciativa de ley, la cual contempla la creación del municipio Sipacate, y se establece la cabecera municipal en donde tendrá su sede y el área que conformará el nuevo municipio. Y de conformidad con el dictamen emitido por el Instituto Geográfico Nacional, en oficio DAC-EVF-35/2005, del 8 de abril de 2005, define los límites del territorio que tendría el nuevo municipio de Sipacate y sus colindancias con los municipios de La Gomera, La Democracia, Nueva Concepción, Puerto San José, todos del Departamento de Escuintla y el litoral del Océano Pacífico, indicando que el área aproximada que conforma la pretensión del nuevo municipio es de 269,836,411.94 Mts<sup>2</sup>, equivalentes a 597 caballerías, 62 manzanas 4,119.209 varas cuadradas.





00000932

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**III. DESCRIPCION DE LA INICIATIVA:**

La iniciativa de ley dictaminada se enfoca entre otros considerandos "Que de conformidad con los principios emanados de la Constitución Política de la República de Guatemala, el territorio de la República se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios, los que están concebidos como instituciones autónomas y, entre otras funciones, les corresponde elegir a sus propias autoridades, obtener y disponer de sus recursos y atender los servicios públicos locales, el ordenamiento territorial de su jurisdicción y el cumplimiento de sus fines propios. El Código Municipal establece que el municipio es la unidad básica de la organización territorial del Estado y espacio inmediato de participación ciudadana en los asuntos públicos; se caracteriza primordialmente por sus relaciones permanentes de vecindad, multietnicidad, pluriculturalidad y multilingüismo, organizado para realizar el bien común de todos los habitantes de su distrito, que comprende la circunscripción territorial en la que ejerce autoridad un Concejo Municipal, y que para la creación de un municipio se requiere cumplir con los requisitos establecidos en el artículo 28 del Código Municipal".

Asimismo, "Que dentro de la documentación que obra en el expediente que se inició el trámite en el año 2002, la Gobernación Departamental de Escuintla, evacuadas las audiencias y agotadas las investigaciones, emitió opinión favorable sobre la conveniencia que la aldea Sipacate sea elevada a categoría de municipio; que el Ministerio de Gobernación, al verificar lo actuado ante la Gobernación Departamental y de cumplir con los estudios, informaciones, diligencias y demás medidas para determinar el cumplimiento de los requisitos para decidir sobre la creación del municipio, así como contándose con el dictamen técnico favorable por parte de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República, en el que opina favorablemente para que se cree el nuevo municipio, por lo que debe emitirse la



00000933

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

disposición legal que en derecho corresponde”.

**IV. FUNDAMENTO LEGAL:**

Para la emisión del presente Dictamen, se toma en cuenta la siguiente fundamentación legal:

**A. Constitución Política de la República de Guatemala:**

Artículo 1. Protección a la persona: El Estado de Guatemala se organiza para proteger a la persona y a la familia; su fin supremo es la realización del bien común.

Artículo 2. Deberes del Estado. Es deber del Estado garantizarle a los habitantes de la República la vida, la libertad, la justicia, la seguridad, la paz y el desarrollo integral de la persona.

Artículo 3. Derecho a la vida. El Estado garantiza y protege la vida humana desde su concepción, así como la integridad y la seguridad de la persona.

Artículo 171. Otras atribuciones del Congreso. Corresponde también al Congreso: a) Decretar, reformar y derogar leyes;...

Artículo 174. Iniciativa de ley. Para la formación de leyes tienen iniciativa los diputados al Congreso, el Organismo Ejecutivo, la Corte Suprema de Justicia, la Universidad de San Carlos de Guatemala y el Tribunal Supremo Electoral.

Artículo 183. Funciones del Presidente de la República. Son funciones del Presidente de la República: ...e) Sancionar, promulgar, ejecutar y hacer que se ejecuten las leyes, dictar los



00000934

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

decretos para los que estuviere facultado por la Constitución, así como los acuerdos, reglamentos y órdenes para el estricto cumplimiento de las leyes sin alterar su espíritu...g) Presentar iniciativas de Ley al Congreso de la República...

Artículo 224. División administrativa. El territorio de la República, se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios.

La administración será descentralizada y se establecerán regiones de desarrollo con criterios económicos, sociales y culturales que podrán estar constituidos por uno o más departamentos para dar un impulso racionalizado al desarrollo integral del país.

Sin embargo, cuando así convenga a los intereses de la Nación, el Congreso podrá modificar la división administrativa del país, estableciendo un régimen de regiones, departamentos y municipios, o cualquier otro sistema, sin menoscabo de la autonomía municipal.

**B. Código Municipal:**

ARTICULO 28. Creación de un municipio. La creación de un municipio requiere:

- a) Que tenga diez (10,000) mil habitantes, o más;
- b) Que pueda asignársele una circunscripción territorial para la satisfacción de las necesidades de sus vecinos y posibilidades de desarrollo social, económico y cultural, y que dentro de la cual cuente con los recursos naturales y financieros que le permitan y garanticen la prestación y mantenimiento de los servicios públicos locales. Para lo expuesto, el Instituto Geográfico Nacional deberá emitir dictamen, en el que se definirán los límites del territorio del nuevo municipio;
- c) Que la circunscripción municipal asignada al nuevo municipio no perjudique los recursos naturales y financieros esenciales para la existencia del municipio del cual se está separando;



00000935

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

- d) Que exista infraestructura física y social básica que garantice condiciones aceptables para el desarrollo del nuevo municipio;
- e) Que se garanticen fuentes de ingreso de naturaleza constante; y,
- f) Que se haya emitido dictamen técnico favorable por parte de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia, considerando los insumos técnicos y de información de las instituciones y dependencias pertinentes.

**C. Ley Orgánica del Organismo Legislativo, Decreto Número 63-94, del Congreso de la República:**

Artículo 41. Formalidades de los Dictámenes o informes. Siempre que una comisión emita un dictamen o informe deberá entregarlo a la Secretaría, adjuntando al mismo los antecedentes que sirvieron de base para su elaboración. El dictamen o informe deberá ir firmado por los miembros de la comisión; si alguno de sus miembros no estuviere de acuerdo parcial o totalmente con el dictamen o proyecto, lo firmará, dejando constancia de su desacuerdo mediante voto razonado; en todo caso, los dictámenes o informes deberán ser aprobados por la mayoría absoluta de los miembros de la comisión. En ausencia de uno o más miembros de la comisión podrá la mayoría presentar dictamen con el fin de no demorar su trámite, explicando el motivo para que el Pleno resuelva lo procedente.

Los Diputados que no hayan firmado el dictamen ni razonado su voto deberán explicar en el Pleno la razón por la que no firmaron.

Artículo 109, toda iniciativa cuyo propósito sea la presentación de un proyecto de ley, deberá presentarse redactada en forma de decreto, separándose la parte considerativa de la dispositiva, incluyendo una cuidadosa y completa exposición de motivos, así como los estudios técnicos y documentación que justifique la iniciativa.



00000936

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**V. CONSIDERACIONES DE LA COMISIÓN:**

El Congreso de la República de Guatemala posee una configuración diversa que se expresa en la representación de distintos sectores del país, por lo que la Comisión de Gobernación, concuerda en consensuar los contenidos referentes a la creación del municipio denominado Sipacate, con fin de buscar los acuerdos políticos necesarios para la aprobación del presente dictamen en el Pleno del Congreso de la República.

Para la elaboración del presente dictamen fueron analizados los contenidos de los dictámenes favorables ya emitidos por: la Dirección General de Asesoría Jurídica y Cuerpo Consultivo de la Secretaría General de la Presidencia de la República; de la Dirección de Asuntos Jurídicos, del Ministerio de Gobernación, con visto bueno de la Procuraduría General de la Nación; del Instituto Geográfico Nacional, del Instituto Nacional de Estadística, del Instituto de Fomento Municipal, de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República, de la Gobernación Departamental de Escuintla, así como los aportes realizados por los diputados de diferentes expresiones políticas.

En virtud que dentro de la tramitación del expediente administrativo para la creación del municipio a denominarse Sipacate, en jurisdicción del departamento de Escuintla, las instituciones que de conformidad con el Código Municipal debían de emitir dictamen lo hicieron de manera favorable. Que dentro del mismo, las entidades que debían pronunciarse de conformidad con la ley al respecto, han opinado que cuenta con los recursos naturales y financieros que le permitirán la prestación y mantenimiento de los servicios públicos locales, así como que existen fuentes de ingresos de naturaleza constante, habiéndose obtenido el dictamen favorable por parte de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República.



00000937

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

En este contexto, se arribó a criterios compartidos sobre la propuesta de redacción de los artículos que se presentan en el presente dictamen, situación por la cual la Comisión de Gobernación ha concluido en promover un Dictamen Favorable a la iniciativa presentada por el Organismo Ejecutivo.

**VI. DICTAMEN:**

En virtud de lo expuesto y luego de realizado el estudio pertinente, con base en las consideraciones legales vertidas anteriormente, y en lo preceptuado por los artículos 31, 36, 39, 41 y 43 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, Decreto número 63-94 del Congreso de la República, la Comisión de Gobernación emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la iniciativa de ley registrada con el número 4742, que dispone "Crear el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el municipio de La Gomera, del departamento de Escuintla", por considerarse un proyecto de decreto viable, oportuno, conveniente y Constitucional. Permitiéndose elevarla al conocimiento y consideración del Honorable Pleno del Congreso de la República, para lo que en ley corresponde.

Dado por la Comisión de Gobernación del Congreso de la República de Guatemala, en la Ciudad de Guatemala, el 06 de Agosto del 2014.

Edgar Romeo Cristian Calderón  
Presidente



00000938

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*



Julio César López Villatoro  
Vicepresidente



Manuel de Jesús Barquín Durán  
Secretario



Juan David Alfredo Alcazar Solís

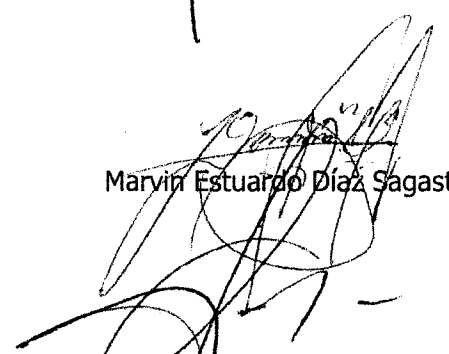


Joaquín Humberto Bracamontes Márquez



Jean Paul Briere Samayoa

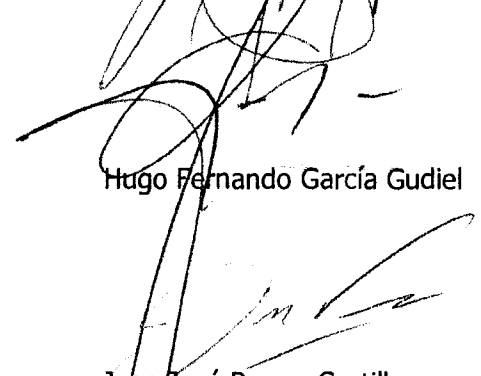
Leonardo Camey Curup



Marvin Estuardo Díaz Sagastume



Boris Roberto España Cáceres



Hugo Fernando García Gudiel



Pedro Gálvez Hernández



Juan José Porras Castillo



Gloria María Sánchez Abascal



Juan Pablo Urrea Casasola



Carlos Rafael Fion Morales



00000939

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**DECRETO NÚMERO**  
**EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

**CONSIDERANDO:**

Que de conformidad con los principios emanados de la Constitución Política de la República de Guatemala, el territorio de la República se divide para su administración en departamentos y éstos en municipios, los que están concebidos como instituciones autónomas y, entre otras funciones, les corresponde elegir a sus propias autoridades, obtener y disponer de sus recursos y atender los servicios públicos locales, el ordenamiento territorial de su jurisdicción y el cumplimiento de sus fines propios. El Código Municipal establece que el municipio es la unidad básica de la organización territorial del Estado y espacio inmediato de participación ciudadana en los asuntos públicos; se caracteriza primordialmente por sus relaciones permanentes de vecindad, multiétnicidad, pluriculturalidad y multilingüismo, organizado para realizar el bien común de todos los habitantes de su distrito, que comprende la circunscripción territorial en la que ejerce autoridad un Concejo Municipal, y que para la creación de un municipio se requiere cumplir con los requisitos establecidos en el artículo 28 del Código Municipal.

**CONSIDERANDO:**

Que dentro de la documentación que obra en el expediente que se inició en el año 2002, la Gobernación Departamental de Escuintla, evacuadas las audiencias y agotadas las investigaciones, emitió opinión favorable sobre la conveniencia que la aldea Sipacate sea elevada a categoría de municipio; que el Ministerio de Gobernación, al verificar lo actuado ante la Gobernación Departamental y de cumplir con los estudios, informaciones, diligencias y demás medidas para determinar el cumplimiento de los requisitos para decidir sobre la creación del municipio, así como contándose con el dictamen técnico favorable por parte de





00000940

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República, en el que opina favorablemente para que se cree el nuevo municipio, por lo que debe emitirse la disposición legal que en derecho corresponde.

**POR TANTO:**

En el ejercicio de las atribuciones que le otorga el artículo 171 literal a) y con fundamento en los artículos 224 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 26, 28, 29 y 30 del Decreto Número 12-2002 del Congreso de la República, Código Municipal y sus reformas.

**DECRETA:**

**ARTICULO 1.** Se crea el municipio denominado Sipacate en jurisdicción del departamento de Escuintla, cuyo territorio deberá segregarse del que comprende el Municipio de La Gomera del departamento de Escuintla.

**ARTICULO 2.** La cabecera municipal del nuevo municipio se denominará Sipacate y estará ubicada en el lugar que actualmente ocupa la Aldea Sipacate del municipio La Gomera del departamento de Escuintla.

**ARTICULO 3.** El área que conformará el nuevo municipio de Sipacate es de doscientos sesenta y nueve millones ochocientos treinta y seis mil cuatrocientos once punto noventa y cuatro (269,836,411.94) metros cuadrados. Veintiséis mil novecientos ochenta y tres (26,983) Hectáreas, sesenta y cuatro (64) Áreas, once punto noventa y cuatro (11.94) Centiáreas, equivalentes a doscientos sesenta y nueve punto ochocientos treinta y seis (269.836) kilómetros cuadrados, igual a quinientos noventa y siete (597) caballerías, sesenta y dos (62) manzanas cuatro mil ciento diecinueve punto doscientos nueve (4, 119.209) varas cuadradas.



00000941

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**ARTICULO 4.** Con base en el informe del Instituto Geográfico Nacional, contenido en el Oficio DAC-EVF-35/2005, del 8 de abril de 2005, el municipio de Sipacate comprenderá el territorio definido en la forma siguiente.

**DESCRIPCION DE LOS LÍMITES DEL TERRITORIO PRETENDIDO POR LA ALDEA SIPACATE, DEL MUNICIPIO DE LA GOMERA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA.**

**LIMITE CON EL MUNICIPIO DE LA GOMERA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA.**

**PUNTO NÚMERO UNO (1):** El área pretendida por la Aldea Sipacate, inicia en el punto trifinio con el municipio de La Nueva Concepción, La Gomera y Sipacate, el cual se estableció en el cauce medio del río Coyolate, siendo las Coordenadas latitud norte catorce grados, cero cero minutos, treinta y ocho punto nueve segundos ( $14^{\circ}00'38.9''$ ) y longitud oeste noventa y un grado, diecisiete minutos, cero dos punto cuatro segundos ( $91^{\circ}17'02.4''$ ). **PUNTO NÚMERO DOS (2).** Del punto número uno (1) al punto número dos (2), rumbo sureste. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cincuenta y cinco punto dos segundos ( $13^{\circ}59'55.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, dieciséis minutos, dieciocho punto dos segundos ( $91^{\circ}16'18.2''$ ), dejando al norte del límite, en jurisdicción de La Gomera la finca Río Lindo y al sur la finca que antiguamente se denominaba Nebraska, actualmente conocida como finca El Zapote, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO TRES (3).** Del punto número dos (2) al punto Número tres (3), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cincuenta y cuatro punto nueve segundos ( $13^{\circ}59'54.9''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, quince minutos, once punto seis segundos ( $91^{\circ}15'11.6''$ ), dejando al norte de límite la finca denominada Los Laureles, en jurisdicción de La Gomera y al sur la finca que actualmente se conoce como La Esperancita, en la pretensión de



00000942

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO CUATRO (4).** Del punto número tres (3) al punto número (4), rumbo noreste. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte catorce grados, cero cero minutos, veintinueve punto dos segundos ( $14^{\circ}00'29.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grado, catorce minutos, cero uno punto cuatro segundos ( $91^{\circ}14'01.4''$ ), dejando al norte del límite la finca denominada Los Laureles, jurisdicción de La Gomera y al sur las fincas que actualmente se conocen como Caroní, Las Porras y La Tejana, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO CINCO (5).** Del punto número cuatro (4) al punto número cinco (5), rumbo este hasta el lugar que se conoce como La Guapa. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta y nueve punto uno segundos ( $13^{\circ}59'39.1''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero seis minutos, cincuenta y tres punto cero segundos ( $91^{\circ}06'53.0''$ ), dejando al norte del límite la finca municipal El Chontel, además las fincas que actualmente se conocen como: San Miguel, Cantoira y parcelamiento Los Chatos, jurisdicción de La Gomera y al sur las fincas que actualmente se conocen como La Tejana, Alfa, San Fernando, San Francisco, San Antonio Del Valle, San José Las Brisas, Samaria, El Amatillo, El Remanso, El Cóndor y Santa Ana, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO SEIS (6).** Del punto número cinco (5) al punto número seis (6), rumbo este, al río Acamé. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos veintiséis punto nueve segundos ( $13^{\circ}59'26.9''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cinco minutos, cero nueve punto tres segundos ( $91^{\circ}05'09.3''$ ), dejando al norte del límite el parcelamiento Los Chatos en jurisdicción de La Gomera, y al sur las fincas el Paraíso, Tekendama, y Santa María, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO SIETE (7).** Del punto número seis (6) al punto número siete (7), rumbo norte, por el río Acamé, aguas arriba. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta y tres punto dos segundos ( $13^{\circ}59'33.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cinco minutos, cero siete punto cero segundos ( $91^{\circ}05'07.0''$ ),



00000943

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

dejando al poniente del límite el parcelamiento los Chatos, en jurisdicción de la Gomera y al oriente la finca conocida como Hortensia, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO OCHO (8).** Del punto número siete (7) al punto número ocho (8), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, veintidós punto cinco segundos ( $13^{\circ}59'22.5''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero tres minutos, cuarenta y siete punto cinco segundos ( $91^{\circ}03'47.5''$ ), dejando al norte del límite la finca que se conoce como Santa Cecilia, en Jurisdicción de La Gomera y al sur, la finca conocida como Hortensia, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO NUEVE (9).** Del punto número ocho (8) al punto número nueve (9), rumbo norte. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta y siete punto dos segundos ( $13^{\circ}59'37.2''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero tres minutos, cuarenta y cinco punto siete segundos ( $91^{\circ}03'45.7''$ ), dejando al poniente del límite la finca conocida como Santa Cecilia, en la Jurisdicción de La Gomera y al sur las fincas conocidas como La Florida y Nuevo San Carlos, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DIEZ (10).** Del punto número nueve (9) al punto número diez (10), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, treinta punto seis segundos ( $13^{\circ}59'30.6''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero dos minutos, treinta y cuatro punto tres segundos ( $91^{\circ}02'34.3''$ ), dejando al norte del límite la finca conocida como Bernarda, jurisdicción de La Gomera y al sur la finca conocida como Nuevo San Carlos, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO ONCE (11).** Del punto número diez (10) al punto número once (11), rumbo sureste. Siguiendo el comportamiento del camino que conduce al parcelamiento Los Ángeles. Las Coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, doce punto ocho segundos ( $13^{\circ}59'12.8''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero uno minutos, cuarenta y dos punto cuatro segundos ( $91^{\circ}01'42.4''$ ), dejando al norte del límite la finca Ojo de Agua, en jurisdicción de La Gomera y la



00000944

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Finca que se conoce como La Cochera, en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DOCE (12).** Del punto número once (11) al punto número doce (12), rumbo sureste. Siguiendo siempre el comportamiento del camino de terracería que conduce al parcelamiento Los Ángeles. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cero dos punto cuatro segundos ( $13^{\circ}59'02.4''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero uno minutos, treinta y cuatro punto cinco segundos ( $91^{\circ}01'34.5''$ ), punto intermedio entre la finca Ojo de Agua y finca la Cochera. **PUNTO NÚMERO TRECE (13).** Del punto número doce (12) al punto número trece (13), rumbo sureste. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y ocho minutos, veintinueve punto seis segundos ( $13^{\circ}58'29.6''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero uno minutos, quince punto ocho segundos ( $91^{\circ}01'15.8''$ ), punto intermedio entre la finca Ojo de Agua en jurisdicción de La Gomera y la finca La Cochera en la pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO CATORCE (14).** Punto trifinio entre los municipios de La Gomera, La Democracia y la Pretensión de Sipacate. Del punto número trece (13) al punto número catorce (14), rumbo este. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y ocho minutos, veinte punto uno segundos ( $13^{\circ}58'20.1''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cero minutos, once punto tres segundos ( $91^{\circ}00'11.3''$ ). El límite sigue en parte el camino de terracería que conduce al parcelamiento Los Ángeles por aproximadamente ciento diez (110) metros, este camino cambia su rumbo, continuando el límite siempre por el rumbo este por un camino abandonado, hasta llegar al esquinero de la finca La Felicidad, jurisdicción del municipio de La Democracia. El límite deja al norte la finca Holanda en jurisdicción de La Gomera y al sur la finca El Hiladero, en la pretensión de la Aldea Sipacate. El recorrido descrito, de los puntos número uno (1) al número catorce (14), constan en las actas números del ochenta y uno diagonal dos mil cinco (81/2005) al ochenta y cuatro diagonal dos mil cinco (84/2005), del libro de actas número dos (2) de la División de Apoyo al Catastro, del Instituto Geográfico



00000945

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Nacional.

**LIMITE CON EL MUNICIPIO LA DEMOCRACIA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA:**

**PUNTO NÚMERO QUINCE (15).** Del punto número catorce (14) al punto número quince (15), rumbo sur. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y ocho minutos, cero dos punto cero cero segundos ( $13^{\circ}58'02.00''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, cero cero minutos, trece punto ocho segundos ( $91^{\circ}00'13.8''$ ). El límite lo constituirá la continuación del camino abandonado, dejando al oriente la Finca La Felicidad, jurisdicción de la Democracia y al poniente la finca El Hiladero, en la Pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DIECISEIS (16).** Punto trifinio entre los municipios del Puerto de San José, La Democracia y la pretensión de la Aldea Sipacate. Del punto número quince (15) al punto número dieciséis (16), rumbo este. Las coordenadas geográficas de este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y siete minutos, cincuenta y uno punto siete segundos ( $13^{\circ}57'51.7''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cincuenta punto siete segundos ( $90^{\circ}58'50.7''$ ). El límite lo constituye el camino al medio que conduce al parcelamiento Los Ángeles, en aproximadamente cien (100) metros antes de llegar al punto trifinio, el camino cambia su Rumbo, por lo que el límite continuará siempre el rumbo del este por el lindero de la finca La Felicidad y finca Las Morenas. El límite dejará al norte la finca La Felicidad, jurisdicción de la Democracia y al Sur las fincas La Granada y Las Morenas en la pretensión de la Aldea Sipacate. El recorrido descrito de los puntos número catorce (14) al número dieciséis (16), constan en el acta número ochenta y cuatro diagonal dos mil cinco (84/2005), del libro de actas número dos (2), de la División de Apoyo al Catastro, del Instituto Geográfico Nacional.

**PRETENSIÓN DE LA ALDEA SIPACATE, CON EL MUNICIPIO DE PUERTO DE SAN JOSE.**



00000946

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**PUNTO NÚMERO DIECISIETE (17).** Del punto número dieciséis (16) al punto número diecisiete (17), rumbo sur. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, cincuenta y tres punto cinco segundos ( $13^{\circ}56'53.5''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cincuenta y siete punto cuatro segundos ( $90^{\circ}58'57.4''$ ). El límite lo constituye el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles, dejando al oriente del límite el Parcelamiento Los Ángeles, jurisdicción del Puerto de San José y al poniente la finca Las Morenas pretensión de la Aldea Sipacate. **PUNTO NÚMERO DIECIOCHO (18).** Del punto número diecisiete (17) al punto número dieciocho (18), rumbo este. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, cincuenta y dos punto cero segundos ( $13^{\circ}56'52.0''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cuarenta y siete punto cero segundos ( $90^{\circ}58'47.0''$ ). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles. **PUNTO NÚMERO DIECINUEVE (19).** Del punto número dieciocho (18) al punto número diecinueve (19), rumbo sur. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, veintitrés punto nueve segundos ( $13^{\circ}56'23.9''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y ocho minutos, cuarenta y dos punto siete segundos ( $90^{\circ}58'42.7''$ ). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles. **PUNTO NÚMERO VEINTE (20).** Del punto número diecinueve (19) al punto número veinte (20), rumbo oeste. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y seis minutos, veintiséis punto cero segundos ( $13^{\circ}56'26.0''$ ) y longitud oeste noventa grados cincuenta y ocho minutos, cincuenta y ocho punto siete segundos ( $90^{\circ}58'58.7''$ ). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas y el Parcelamiento Los Ángeles. **PUNTO NÚMERO VEINTIUNO (21).** En el litoral océano Pacífico. Del punto número veinte (20) al punto número veintiuno (21), rumbo sur. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y cuatro minutos, cincuenta punto tres segundos ( $13^{\circ}54'50.3''$ ) y longitud oeste noventa grados, cincuenta y



00000947

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

nueve minutos, cero nueve punto cinco segundos ( $90^{\circ}59'09.5''$ ). El límite lo sigue constituyendo el lindero de la finca Las Morenas, en jurisdicción de la pretensión de la aldea Sipacate y fincas particulares del Parcelamiento Los Ángeles y el caserío El Carrizal, ambos en jurisdicción del Puerto de San José. El recorrido descrito, de los puntos número dieciséis (16) al número veintiuno (21), constan en las actas números del ochenta y cuatro diagonal dos mil cinco (84/2005) al ochenta y seis diagonal dos mil cinco (86/2005) del libro de actas número dos (2), de la División de Apoyo al Catastro, del Instituto Geográfico Nacional.

**PUNTO NÚMERO VEINTIDOS (22).** En la antigua desembocadura del río Coyolate. Del punto número veintiuno (21) al punto número veintidós (22), rumbo oeste. Las coordenadas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y siete minutos, cero cinco punto ocho segundos ( $13^{\circ}57'05.8''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, dieciocho minutos, treinta y cinco punto cinco segundos ( $91^{\circ}18'35.5''$ ). La colindancia de Sipacate es todo el litoral del océano Pacífico.

**LÍMITE CON EL MUNICIPIO DE LA NUEVA CONCEPCION, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA.**

**PUNTO NÚMERO VEINTITRES (23).** Del punto número veintidós (22) al punto número veintitrés (23), rumbo norte. Las coordenadas geográficas para este punto son, latitud norte trece grados, cincuenta y nueve minutos, cero siete punto cinco segundos ( $13^{\circ}59'07.5''$ ) y longitud oeste noventa y un grados, dieciocho minutos, cero tres punto siete segundos ( $91^{\circ}18'03.7''$ ). El límite lo constituye el cauce medio del río Coyolate aguas arriba. Limitando al poniente del río, propiedades particulares del municipio de Nueva Concepción y al Oriente la pretensión de la aldea Sipacate. **DEL PUNTO VEINTITRES (23) AL PUNTO NÚMERO UNO (1).** El límite lo sigue constituyendo el cauce medio del río Coyolate, aguas arriba, finalizando en este punto el recorrido de la pretensión de Aldea Sipacate. El recorrido descrito de los puntos número veintiuno (21) al número uno (1), constan en las actas números del





00000948

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C.A.*

ochenta y uno diagonal dos mil cinco 81/2005 y ochenta y seis diagonal dos mil cinco 86/2005 del libro de actas número dos (2), de la División de Apoyo al Catastro, del instituto Geográfico Nacional.

**ARTICULO 5.** Los Ministerios de Gobernación y de Agricultura, Ganadería y Alimentación, a través del Instituto Geográfico Nacional, quedan obligados a efectuar, dentro del plazo de seis meses improrrogables, contados a partir de la vigencia del presente Decreto, el deslinde y amojonamiento de los límites territoriales del municipio de Sipacate del departamento de Escuintla, de conformidad con el territorio definido en el artículo anterior. Para el efecto, se deberán redactar las actas correspondientes.

**ARTICULO 6.** Efectuado el deslinde y amojonamiento de los límites territoriales del municipio de Sipacate del departamento de Escuintla, el Ministerio de Gobernación nombrará a la autoridad municipal que provisionalmente tendrá las funciones y atribuciones legales de administración del nuevo municipio, de conformidad con la Constitución Política de la República de Guatemala, el Código Municipal y demás leyes aplicables. La autoridad nombrada ejercerá sus funciones hasta que los habitantes del municipio la elijan. De conformidad con la convocatoria a elección respectiva, efectuada por el Tribunal Supremo Electoral y estos tomen formal y legalmente posesión.

**ARTICULO 7.** El Organismo Ejecutivo deberá comunicar el presente Decreto al Tribunal Supremo Electoral, Ministerio de Finanzas Públicas, Registro de Ciudadanos, Gobernación del departamento de Escuintla, Instituto Geográfico Nacional, Instituto Nacional de Estadística, Instituto de Fomento Municipal, Municipalidad de La Gomera del departamento de Escuintla, Ministerio Público, Corte Suprema de Justicia y a la Procuraduría General de la Nación.



00000949

*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**ARTICULO 8.** El Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Gobernación, deberá dictar todas aquellas disposiciones que se requieran para el cumplimiento del presente Decreto. El Ministerio de Finanzas Públicas deberá prever las asignaciones constitucionales presupuestarias correspondientes para asignar los recursos financieros necesarios a los Ministerios de Gobernación y de Agricultura, Ganadería y Alimentación, para realizar el deslinde y amojonamiento de los límites territoriales del municipio de Sipacate. Los Ministerios de Estado, la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República -SEGEPLAN-, entidades autónomas y descentralizadas, deberán colaborar con su infraestructura para garantizar su desarrollo social, cultural y económico.

**ARTÍCULO 9.** El presente Decreto entrará en vigencia ocho días después de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA,  
EL \_\_\_\_\_ DE \_\_\_\_\_ DE DOS MIL \_\_\_\_\_.